

*Hang, Julia*

## Ah, ahora vas a estudiar a los traidores: Reflexiones sobre las categorías identitarias operantes en torno a la práctica de la natación master

---

**10mo Congreso Argentino de Educación Física y Ciencias**

*9 al 13 de septiembre de 2013*

**CITA SUGERIDA:**

*Hang, J. (2013) Ah, ahora vas a estudiar a los traidores: Reflexiones sobre las categorías identitarias operantes en torno a la práctica de la natación master [en línea]. 10mo Congreso Argentino de Educación Física y Ciencias, 9 al 13 de septiembre de 2013, La Plata. En Memoria Académica. Disponible en: [http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab\\_eventos/ev.3263/ev.3263.pdf](http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab_eventos/ev.3263/ev.3263.pdf)*

Documento disponible para su consulta y descarga en **Memoria Académica**, repositorio institucional de la **Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (FaHCE)** de la **Universidad Nacional de La Plata**. Gestionado por **Bibhuma**, biblioteca de la FaHCE.

Para más información consulte los sitios:

<http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar>

<http://www.bibhuma.fahce.unlp.edu.ar>



Esta obra está bajo licencia 2.5 de Creative Commons Argentina.  
Atribución-No comercial-Sin obras derivadas 2.5

***“Ah, ahora vas a estudiar a los traidores”.* Reflexiones sobre las categorías identitarias operantes en torno a la práctica de la natación master**

Julia Hang

(CONICET, Fahce, Idhics)

juliahang@hotmail.com

Resumen: Esta ponencia se presenta como un avance de una investigación en curso sobre los modos de sociabilidad de las clases medias en la ciudad de La Plata a partir de un estudio de sus prácticas deportivas. Específicamente, la investigación aborda la práctica de la “natación master” a partir del trabajo de campo etnográfico llevado a cabo en distintos clubes de la ciudad.

Aquí nos interesa indagar en torno a ciertas categorías identitarias que los actores ponen en juego en sus representaciones sobre la práctica de la natación master. A partir del análisis de algunos materiales de campo, se buscará reflexionar acerca de los múltiples sentidos nativos que operan en torno a “los master” y la manera en que los actores se identifican colectivamente a partir de las interacciones que tienen lugar alrededor de esta práctica deportiva.

En este sentido, nos proponemos pensar el modo en que se construyen las grupalidades, identificaciones y alteridades en los distintos equipos, interpretando los datos etnográficos a la luz de los actuales debates teóricos en torno a los problemas de identidad.

**Palabras clave:** identidad – alteridad – grupalidad – sociabilidad – natación

## **Introducción**

En el presente trabajo se busca analizar un conjunto de categorías identitarias que se ponen en juego en torno a la práctica de la natación master, a partir del análisis de la experiencia de trabajo de campo desarrollada con dos equipos de natación master de la ciudad de La Plata, el Club Universitario de La Plata, y el Complejo Poseidón.

El trabajo de campo ha tenido lugar en torno a instancias estructurantes claves de la interacción de los nadadores, como son los entrenamientos, las competencias y los eventos sociales. A su vez, nos basaremos en una serie de entrevistas realizadas a informantes clave.

### ***“Esto en Poseidón no pasa”. Alteridades entre establecidos y marginados***

En un trabajo anterior (Hang, 2011) mostré la manera en que los nadadores del equipo master del Club Universitario a partir de un conjunto de categorías nativas tales como la integración, amistad y camaradería, lo amateur y el fair play se definen a sí mismos e identificarse colectivamente. Desde que se formó, el equipo master del Club Universitario de La Plata siempre obtuvo el primer puesto en las competencias nacionales hasta que el equipo porteño de Libertador entró en escena en el año 2006, consagrándose campeones argentinos en todos los torneos en que participan. El ingreso de este equipo impactó en el imaginario de los nadadores del Club Universitario, quienes apelando a dichas categorías caracterizaban al equipo como diferente y superior al resto. Siguiendo a Elías y Scotson (1998) pensamos esta categorización como la relación que los autores describen como relaciones entre establecidos y marginados. Este modelo serviría como una especie de “paradigma empírico”, donde los miembros de grupos que son más antiguos que otros grupos interdependientes creen de sí mismos que son humanamente mejores que otros. En el caso de los nadadores master, se veía cómo frente a la amenaza que significó la entrada en escena del equipo de Libertador, el club Universitario apelaba a la antigüedad de su formación, reforzando su grado de cohesión grupal e identificación colectiva, apoyándose en estos valores para el desprecio de los otros. La superioridad del Club Universitario,

ante la imposibilidad de ganarles en el plano deportivo, estaría dada por la calidad humana de sus miembros. Una clasificación similar tiene lugar frente a la aparición de un nuevo equipo, esta vez de la ciudad de La Plata. Durante una fiesta con nadadores del equipo de Universitario, comenté que había ampliado mi investigación a Poseidón. Nacho, con un trago en la mano, me comentó: “*¿para que los vas a estudiar? ¿para ver cómo hablan de natación? Nos tenés que investigar a nosotros, esto es una fiesta. Esto en Poseidón no pasa*”. El resto de los nadadores festejó con risas este comentario, que vale la pena recuperar aquí, ya que muestra la manera en que los master de Universitario se conciben a sí mismos como diferentes y más interesantes. Aquí se ven una variedad de sentidos en torno al ser master, que pasarían por valorar no sólo el aspecto deportivo de la práctica, sino principalmente el aspecto sociable. Es este énfasis en la sociabilidad, la *fiesta*, lo que los diferenciaría y haría superiores al equipo de Poseidón, constituyéndose este equipo con un nuevo otro con el cual alterizar.

#### ***“Ah, ahora vas a estudiar a los traidores”:* entre fronteras identitarias**

Un par de días antes de encontrarme con el Tibu para hacerle una entrevista, una nadadora del equipo de natación de Universitario me preguntó cómo venía con mi tesis sobre “los master”. Le comenté que en los próximos días le iba a hacer una entrevista al Tibu. Ella, con una sonrisa me respondió: “*ah, ahora vas a estudiar a los traidores que se fueron a competir para Poseidón*”. No hizo falta que le pregunte a qué se refería, sabía exactamente de qué “*traidores*” me hablaba, ya que el Tibu es uno de los tantos nadadores que en los últimos años dejaron el Club Universitario y comenzaron a competir para Poseidón, una pileta ubicada en el centro de City Bell inaugurada en el año 2000. Este tema se ha vuelto uno de los temas de debate privilegiado entre los nadadores de Universitario, no sólo porque algunos de ellos calificarán este hecho como “traición”, sino porque a su vez, el equipo de Poseidón ha tenido un enorme crecimiento en los últimos años, contando actualmente con 56 nadadores federados (casi la misma cantidad que el equipo del CULP), y consagrándose campeón del último torneo metropolitano, a la vez que se ha logrado posicionar entre los 6 mejores equipos del país.

El Tibu tiene 32 años. Empezó a nadar a los 6 años en el Club Universitario, y durante muchos años se posicionó en los primeros lugares a nivel nacional en sus mejores pruebas: 100 y 200 metros mariposa. Compitió en primera categoría hasta los 22 años. No del todo convencido, años más tarde se decide a formar parte del equipo de natación master. En este sentido, sostiene: *“para mí el master era el nadador fracasado”*. Si bien compitió varias veces representando al club Universitario, *por una cuestión económica* comenzó a nadar en la pileta de Poseidón. Facu, el entrenador del equipo master de Poseidón, lo invitó a entrenar con ellos e inmediatamente se sintió a gusto allí: *“hizo falta que empiece a nadar en Poseidón para que deje de ver al master como un nadador fracasado. En menos de una semana ya tenía toda la ropa de Poseidón. Fue como algo mágico”*. El Tibu menciona que no se arrepiente de haberse cambiado de equipo, pero que no fue sencillo tomar esa decisión, ya que, en sus palabras: *“el club es como mi casa. Te vieron desde pendejo, te vieron crecer. Eso de nadar tanto tiempo, todos los días, es mi casa. Y me dolió muchísimo tener que dejar”*.

En la narrativa del Tibu se ponen de manifiesto representaciones específicas tanto acerca de la práctica como del club que resultan de particular interés para el análisis. En primer lugar, porque señala una representación acerca del nadador master como un *nadador fracasado*, representación que estaría ligada a su condición de ex nadador de élite.<sup>1</sup> Y luego, porque si bien el Tibu manifiesta que *el club es su casa*, es en Poseidón donde encontró un espacio que le permite seguir nadando y llegar a comprender que el master no es un nadador fracasado.

### ***“Viste los que no saben, si no son del palo, creen que sos un ídolo”: las identidades en los contextos de interacción***

Cuando me propuse ampliar mi investigación a otros clubes de la ciudad de La Plata, temía que mi trabajo generara rechazo o desconfianza entre los nadadores de esos clubes. Dado que soy nadadora del Club Universitario desde hace varios

---

<sup>1</sup> En otra oportunidad (Hang, 2011) mostré cómo entre los master de Universitario opera una clasificación nativa que distingue entre “ex nadadores de elite” y “novatos” donde el ser ex nadador implica no sólo poseer una destreza corporal, sino a la vez haber incorporado una serie de códigos producto de la socialización en el agua.

años, temía que me vieran como una especie de “infiltrada”, que me escatimaran información, o que simplemente, se nieguen a recibirme. Sin embargo, luego de un par de entrevistas y conversaciones informales, comprendí que estos miedos decían más de los prejuicios con los que me estaba acercando al campo, que de lo que los actores efectivamente pensaban o sentían. La entrevista que le realicé a Facu resultó sumamente esclarecedora, no solo porque me permitió acceder a información que tal vez de otro modo no hubiese accedido, sino porque fue a partir de esa interacción que pude poner en tela de juicio mis preconcepciones, abriendo el juego a un conjunto de categorías identitarias que hasta el momento habían permanecido opacadas. Facu se mostró encantado de charlar conmigo, me abrió las puertas para que vaya a observar los entrenamientos, agradecido y orgulloso de que lo haya tenido en cuenta para mi trabajo. Mientras tomábamos un café, me contó la siguiente anécdota: *“A mí en el 94, Meolans me gana en el Argentino, yo salgo tercero en 50 libres. Y me gana por un segundo, 82 centésimas, me acuerdo perfectamente. Y mis amigos me decían: “no te ganó por nada”. Y casi 2 segundos en 50 metros es una animalada...pero bueno, viste los que no saben, si no son del palo, creen que sos un ídolo...”* Resulta interesante detenerse en la manera en que Facu se refiere a quienes no practican el deporte como aquellos que *“no son del palo”*, ya que a lo largo de su discurso le otorgará un lugar fundamental al hecho de *ser del palo o ser del ambiente*. Y particularmente, porque a través de esta representación Facu me incluía en un nosotros, *“los del palo”*, que echaba por tierra mi creencia de que existía una oposición entre los nadadores de Poseidón y Universitario a través de la cual ambos equipos constituían sus identidades, y que el hecho de que un nadador se pase al otro equipo sería considerado sin más como traición. Comprendí entonces que yo también había estado interpretando los datos del campo a la luz de la hipótesis de la “traición”, y eso me estaba impidiendo dar cuenta de los sentidos que efectivamente estaban operando entre aquellos calificados como “traidores”. Sin embargo, esto no quiere decir que esta alteridad no exista, sino que debemos estar atentos a los contextos de interacción concretos que habilitan ciertas identificaciones y no otras.

El año pasado, el equipo de Poseidón salió campeón del torneo metropolitano de natación master. Facu no encuentra las palabras para definir el orgullo que sintió en ese momento, destacando el hecho de que los nadadores del equipo con que ganaron el campeonato *“eran gente formada en Poseidón. Yo tengo gente que empezó a nadar conmigo, de cero. Tengo una señora que tiene 62 y que nada conmigo desde los 50. No sabía nadar. Y ahora hasta se trae medallas de los torneos argentinos”* Resulta interesante cómo en este relato aparece una idea de distinción, no en términos de gustos o clase social, sino de prácticas en relación con la edad, y con la adquisición de una destreza corporal. En este sentido, lo distintivo de Poseidón radicaría en que la mayoría de sus miembros son personas sin una experiencia previa en la natación, que *no son del palo*.

El análisis de las narrativas del Tibu y de Facu, nos permite comenzar a problematizar los modos en que los actores se identifican colectivamente, adscribiendo, según el contexto de interacción, a categorías identitarias específicas. En particular, sus casos nos permiten dialogar críticamente con la bibliografía que desde los estudios culturales, ha tematizado la cuestión de las fronteras y los límites sociales (Hall, 2009; Rosaldo, 1991; Vila, 2007). Aquí nos interesa recuperar la potencialidad analítica del concepto de frontera como metáfora para pensar procesos sociales y culturales. En este sentido, el Tibu representaría la imagen del “cruzador de fronteras”, del “híbrido” (Rosaldo, 1991), aquel que en sus desplazamientos al atravesar la frontera disloca un sistema de códigos establecidos y puede manejar varios códigos a la vez. Aquí, la utilidad de estas imágenes reside no tanto en descubrir los rasgos que podemos encontrar a uno u otro lado de la frontera, sino en que nos permiten pensar cómo las fronteras, en su materialidad, tienen efectos en los modos en que las personas se piensan, sedimentando en la experiencia de los agentes. Así, una de las diferencias entre ambos equipos radica en su historia ya que Universitario tiene una larga trayectoria de formación de nadadores de primer nivel, mientras que el Complejo Poseidón, al ser relativamente nuevo, no cuenta con nadadores de dicha categoría. El equipo de Universitario está formado en su mayoría por personas que han competido en primera categoría. El Tibu era uno de ellos, y cuando se

pasó a Poseidón, comenzó a entrenar con personas que lo toman como un referente. En este sentido señala: *“Yo al principio notaba que me veían como si fuera un ídolo, venían y me preguntaban. Y había uno que me decía: “no, vos mirame. Mirame la vuelta. Quiero hacer la vuelta como vos”*. De este modo, podemos comprender por qué el Tibu comprendió lo que es ser master nadando en Poseidón, los sentidos asociados a ese *“algo mágico”* que mencionaba más arriba. Ese *algo mágico* estaría dado por el prestigio y el reconocimiento obtenido allí, el hecho de ser tomado como un referente por personas que quieren nadar como él le otorgaría un plus a la práctica, algo que en Universitario no encontraba ya que la mayoría de los compañeros habían sido nadadores de elite como él. Actualmente, el Tibu se está preparando para competir en el campeonato mundial de salvamento acuático, y para ello, le pidió a Luis, su ex entrenador de Universitario que lo prepare. *“Ahora hablé con Luis para entrenar, no se en donde, pero seguiría corriendo para Poseidón. Pero quiero hacer los records. Y el entrenamiento que hace Facu, es más de master”*. Este relato resulta de interés, ya que vuelve a mostrar las representaciones que el Tibu tiene acerca de uno y otro club. Si bien no va a dejar de competir para Poseidón porque se siente cómodo en el grupo, el Tibu reconoce que en lo referente al saber de la práctica, Luis es quien posee la palabra autorizada. Se comprende así cómo el Tibu puede sostener que el club es su casa, competir para otro equipo, vestir la ropa de Poseidón y volver a entrenar al club sin que esto implique para él una traición<sup>2</sup>.

### **Consideraciones finales**

En el presente trabajo nos propusimos interrogar algunos materiales de campo desde las distintas posturas teóricas que abordan la problemática identitaria, con el fin de comprender el proceso de construcción identitaria que se pone en juego en estas interacciones. Los casos analizados nos permitieron dar cuenta del modo

---

<sup>2</sup> Una referencia interesante para tomar como contrapunto de la experiencia de los nadadores master en torno a la traición es el trabajo de Boivin, Rosato y Balbi (2003) en el que los autores sostienen que la traición aparece como la contracara de la confianza. En su trabajo, ellos plantean que lo que importa es comprender no si hubo traición o no, sino cómo los actores se representan la traición. Esta representación es producto de un proceso socialmente delimitado, en el que la calificación de un evento como traición es siempre una atribución de sentido ex post facto



en que las identificaciones que operan en torno a la natación master, tienen que ser comprendidas en una óptica relacional (Brubaker y Cooper, 2002) atendiendo a las diferentes contrastividades en función de las cuales se articulan (Briones, 2006; Grimson, 2011). Barth (1969) afirma que las identidades son contrastivas, socialmente construidas y cambiantes en sus contenidos, y que son las fronteras mismas y la capacidad de mantenerlas en la interacción con otros grupos lo que define la identidad. Así, al colocar en el centro el límite, en las interacciones entre los distintos equipos, podemos ver cómo las distinciones categoriales persisten a pesar del tránsito de las personas por esos límites, y cómo esos límites sirven para construir relaciones sociales estables. En relación con nuestro trabajo, esta consideración reviste un interés particular, ya que nos permite comprender cómo las clasificaciones identitarias que operan entre los nadadores dependen de los contextos de interacción que posibilitan ciertas identificaciones y no otras. En este sentido, hemos visto como los miembros de los distintos equipos adscriben en determinados momentos a su condición de ex nadadores, en otros a la cuestión sociable, le otorgan sentidos específicos al hecho de *ser del palo* o no, configurando así un nosotros estratégico, cambiante y relacional. Creemos que no basta con sostener que las identidades son relacionales y están socialmente construidas, sino que la apuesta pasa por asumir la densidad histórica de categorías identitarias donde se suturan proyectos y apuestas subjetivas con condiciones sociales e históricas que operan al margen de la voluntad.

#### **Referencias bibliográficas:**

- BARTH, Fredrik. 1976. Los grupos étnicos y sus fronteras. México: Fondo de Cultura Económica.
- BRIONES, C. "Teorías performativas de la identidad y performatividad de las teorías" (en mimeo) publicado en Tabula Rasa, junio de 2006.
- BRUBAKER, R. y COOPER, F., "Más allá de 'identidad'", en *Apuntes de Investigación del CECYP* N° 7, Buenos Aires, 2002, 30-67

- ELIAS, N. (1998). *“Los establecidos y los marginados. Sociología de las relaciones de poder a partir de una pequeña comunidad.* Río de Janeiro, Jorge Zahar, Editor, 19-50
- HALL, S. (2009) “Introducción: ¿quién necesita ‘identidad’?”, en Hall y Du Gay (comp.), *Cuestiones de identidad cultural*, Buenos Aires, Amorrortu, 13-39.
- HANG, Julia (2011) 'Lo que pasa en los master queda en los master: Deporte, sociabilidad y clasificaciones morales entre nadadores master del Club Universitario de La Plata (Tesis de grado). -- Presentada en Universidad Nacional de La Plata. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación para optar al grado de Licenciada en Sociología. Disponible en: <http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/tesis/te.718/te.718.pdf>
- ROSALDO, Renato. 1991. “Cruce de fronteras”, en *Cultura y verdad*. Nueva propuesta de análisis social. México: Grijalbo.
- VILA, Pablo. 2007. “Procesos de identificación en la frontera entre México y los EE.UU.”, en *Oficios Terrestres*, núm. 19.